

FASHION
LADY'S

BLUZKI, SUKIENKI,
ZAKIETY, SPÓDNICE,
TOREBKI, DODATKI

**NOWY SKLEP
DLA PAN** OTWARCIE 1 CZERWCA

ŁĘCZNA

AL. JANA PAWŁA II 112

GAZETA REGIONALNA POJEZIERZE

Łęczyńsko-włodawskie

GAZETA BEZPŁATNA
wydawana od 1999 r.

Nr 5 (192) 29.05.2013 - 28.06.2013 ISSN 1507 - 5257 nakł. 12 tys. egzemplarzy

FISKARS **Chil**

1,83 kg - 245 zł

Łęczna, ul. Pasternik 6
tel. 81-752-30-11

KOMPLEKS MOTORYZACYJNY

KLIMATYZACJA **NOWOŚĆ!!!**
NAPEŁNIANIE, ODGRZYBIANIE **ULTRADŹWIĘKI**

REGENERACJA POMP WSPOMAGANIA

OPONY **MYJNIA RĘCZNA**
MONTAŻ, PRZECHOWYWANIE

SPRZEDAŻ AUTO CZĘŚCI - Z WYMIANĄ DUŻE RABATY

PON-PT: 8-18, SOBOTA: 8-17
tel. 81 476 18 68 kom. 606 255 137

Łęczna, ul. Chełmska 17
(WJAZD OD UL. POLNEJ I OD TESCO)

SPRZEDAM

STOISKO Z ELEGANCKĄ
KONFEKcją DAMSKĄ

SUPER LOKALIZACJA
ŁĘCZNA, WAMEX

TEL: 504 922 623

odszkodowania.lublin.pl
Bez opłat wstępnych

ODSZKODOWANIA
OD TOWARZYSTW UBEZPIECZENIOWYCH
I PLACÓWEK SŁUŻBY ZDROWIA

ul. Orla 5/2, 20-022 Lublin, tel. 81 532 78 04
www.odszkodowania.lublin.pl, info@odszkodowania.lublin.pl

RESPOL Sp. z o.o.

**OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW**

AUTO SERWIS

- NAPRAWY BIEŻĄCE
- ZAWIESZENIA
- ROZRZĄDY
- HAMULCE
- OLEJE

ŁĘCZNA, OS. KOL. TRĘBACZÓW 167 | TEL. 508 894 434 | RESPOL.SP@WP.PL

Agencja Reklamowo-Wydawnicza
©RN-PRESS

- * foldery promocyjne
- * plakaty
- * ulotki
- * wizytówki

- * gazetki informacyjne i reklamowe
- * skład i druk:
 - książek
 - gazet
 - albumów
 - wydawnictw okazjonalnych

szybkie terminy realizacji
dowolne nakłady
profesjonalne wykonanie
druk cyfrowy i offsetowy

tel. 602 81 18 76, 602 40 65 45

Nowy Dyskont
Odzieży Używanej
w Łęcznej
ul. Stefanii Pawlak 40

Najniższe ceny!
Promocje!
Wyprzedaże!
Renomowane marki!

JUŻ OTWARTE!

PON-PT: 9-17
SOBOTA: 9-14

Będzie elektrownia?

Lubelski Węgiel Bogdanka oraz Elektrownia Połaniec – Grupa GDF Suez Energia Polska podpisały na początku maja list intencyjny w sprawie współpracy przy projekcie budowy elektrowni węglowej na Lubelszczyźnie.

„GDF Suez i LW Bogdanka rozważają podjęcie wspólnych działań mających na celu rozwój oraz realizację projektu budowy elektrowni” – czytamy w komunikacie. Strony zgłosiły chęć wspólnego przeprowadzenia w 2013 roku niezbędnych analiz ekonomicznych oraz podjęcia przez powołany zespół ds. projektu prac dotyczących ustalenia zasad i warunków dalszej współpracy.

Francuski koncern, który jest właścicielem elektrowni w Poławcu, o budowie elektrowni w Starej Wsi koło

Łęcznej myśli już od pewnego czasu, o czym informowaliśmy w Pojezierzu. Na potrzeby inwestycji wykupiono już nawet grunt, a pierwsze przymiarki dotyczyły budowy bloku opalanego węglem o mocy 800 MW. Dzisiaj mówi się już raczej o bloku z mocą 500 MW, bo czynnikiem ograniczającym moc elektrowni jest dostępność wody na tym terenie.

Naturalnym partnerem takiej inwestycji jest oczywiście Lubelski Węgiel „Bogdanka” S.A. dzięki położeniu kopalni, odległej zaledwie o 15 km od planowanej elektrowni (9 km w linii prostej). Węgiel z Bogdanki mógłby więc być dostarczany do elektrowni taśmociągami, co zdecydowanie obniżyłoby koszty eksploatacji bloku energetycznego.

dok. na str. 3

Oferują pracę

Z każdym rokiem, a nawet miesiącem przybywało ostatnio bezrobotnych. Pod koniec ubiegłego roku było ich już w Polsce niemal 2 mln 137,6 tys., w końcu lutego 2013 roku bez oficjalnej pracy było 2 mln 337,4 tys. osób.

W ciągu dwóch miesięcy przybyło więc 200 tysięcy bezrobotnych. Na szczęście negatywny trend zaczyna się zmieniać

i stopa bezrobocia rejestrowanego wyniosła w kwietniu br. 14,0 proc. i w porównaniu do marca br. spadła o 0,3 punktu procentowego. Liczba wolnych miejsc pracy i miejsc aktywizacji zawodowej zgłoszonych przez pracodawców do urzędów pracy w kwietniu 2013 roku wyniosła 84,5 tys., co niestety oznacza spadek o 5 proc.

dok. na str. 3

**POŻYCZKI
POD ZASTAW
SKUP-SPRZEDAŻ**

ŁOMBARD - KANTOR

- ZŁOTO, SREBRO
- DOMY, DZIAŁKI, MIESZKANIA
- SAMOCHODY, MOTOCYKLE, ROWERY
- TELEFONY KOMÓRKOWE
- KOMPUTERY, LAPTOPY, TELEWIZORY
- KONSOLE DO GIER, WIEŻE HI-FI
- NARZĘDZIA BUDOWLANE
- I WIELE INNYCH

**GOTÓWKA
OD RĘKI**

TEL. 508 667 274
AL. JANA PAWŁA II 99 (WAMEX-KANTOR), ŁĘCZNA

JUŻ OTWARTE!

Cyrk ZALEWSKI w Łęcznej

Wygraj bilety



czytaj na str. 3

Dni Łęcznej

Tegoroczne Dni Łęcznej odbędą się w dniach 14-16 czerwca. Rozpocznie je XI Bieg Kasztelański.

15 czerwca podczas Jarmarku Łęczyńskiego na boiskach przy ul. Bogdanowicza 9 na scenie wystąpią dzieci z łęczyńskich szkół i przedszkoli oraz lokalni artyści. Gwiazdami wieczoru będą Liber i Natalia Szroeder. Muzyczna atrakcja kolejnego wieczoru to koncert Rudiego Schubertha i Wałów Jagiellońskich.

USŁUGI POGRZEBOWE

KARAWAN

Łęczna ul. Ob. Pokoju 15
Mełgiew ul. Kościelna 12

- ★ transport międzynarodowy
- ★ chłodnia, sala pożegnań
- ★ kremacje, ubiory, wieńce

Załatwiamy formalności w ZUS i KRUS
Całodobowo: 81 752 19 14 - 602 377 260

Mik Net internet 5G

INTERNET Wi-Fi

STACJONARNY

Nie jesteś zadowolony z usług obecnego dostawcy?

Zadzwoń
tel. 791 09 09 09

po szybki i niezawodny internet bezprzewodowy!

Nadajemy na dobrych falach!

www.mik.net.pl

*** już od 39,-**
3 Mbit/s

BEZ LIMITÓW!

KRONIKA ZDARZEŃ

Zatankował

W niedzielę 12 maja przed godziną 10.00 w miejscowości Brzeziny gm. Puchaczów doszło do potrącenia rowerzysty. Policjanci z łączyńskiej drogówki ustalili, że 26-letnia mieszkanka Łęcznej wyjeżdżając z posesji pojazdem marki Ford podczas wykonywania manewru cofania potrącała przejeżdżającego w tym czasie rowerzystę. 36-letni mieszkaniec gm. Puchaczów z urazem ręki został przewieziony do szpitala w Łęcznej. Jak się okazało mężczyzna podróżował jednośladem mając ponad 2,4 promila alkoholu w organizmie. Kierująca formą była trzeźwa.

W audi z promilami

Ponad 2,5 promila alkoholu miał w organizmie 20-letni mieszkaniec gm. Milejów. W takim stanie, z marnym skutkiem próbował prowadzić samochód. Jazda po pijanemu skończyła się wypadkiem.

Do zdarzenia doszło 11 maja w sobotę po godzinie 18.00. Dyżurny łączyńskich policjantów otrzymał informację, że na teren jednej z posesji w miejscowości Łanuchów gm. Milejów wjechał nietrzeźwy kierujący. Jak się okazało kierujący pojazdem marki Audi po wcześniejszym uszkodzeniu ogrodzenia wjechał na posesję przejeżdżając tuż obok właściciela posesji, który w tym czasie wykonywał prace ogrodowe. Badanie trzeźwości kierowcy wykazało ponad 2,5 promila alkoholu w organizmie. Ponadto mężczyzna nie posiadał przy sobie dokumentów uprawniających do kierowania pojazdami oraz aktualnej polisy OC.

Z promilami do pożaru

7 maja w Bekieszy, około godz. 1 w nocy nietrzeźwy kierowca zjechał wozem strażackim OSP do rowu. Razem z kierowcą jechało czterech innych strażaków. Nikt poważnie nie ucierpiał, a rano wózy, który jechał do gaszenia palącej się trawy, znalazł się w garażu. Trwa wyjaśnianie okoliczności zdarzenia.

Gimnazjaliści z Zalesia najlepsi

Testy ze znajomości przepisów ruchu drogowego, jazda po torze przeszkód i po miasteczku ruchu drogowego oraz udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej to zadania z którymi zmagali się zawodnicy 19 drużyn podczas Finału Wojewódzkiego XXXVI Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego dla szkół gimnazjalnych. Zawody rozegrano 9 maja w Zespole Szkół Nr 2 w Łęcznej. Zwycięską drużyną z gimnazjum w Zalesiu reprezentowaną będzie nasze województwo na finale krajowym.

Celem turnieju jest przede wszystkim działanie na rzecz poprawy stanu bezpieczeństwa ruchu drogowego, w tym bezpieczeństwa dzieci i młodzieży szkolnej oraz popularyzacja przepisów i zasad bezpiecznego poruszania się rowerzystów po drogach, a także wiedzy z zakresu udzielania pomocy przedmedycznej.

Turniej odbywał się pod czujnym okiem policjantów ruchu drogowego z KWP w Lublinie oraz KPP w Łęcznej a także przedstawicieli Polskiego Związku Motorowego w Lublinie. Tegorocznymi zwycięzcami są uczniowie z Publicznego Gimnazjum w Zalesiu – powiat bialski, II miejsce zajęli uczniowie z Gimnazjum Nr 3 w Krasnymstawie – powiat krasnostawski, a III miejsce drużyna z Publicznego Gimnazjum w Kocudzy – powiat janowski. W klasyfikacji indywidualnej zwyciężył Patryk Wiącek z Gimnazjum Nr 3 w Krasnymstawie. Zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody oraz puchary i dyplomy, a każda drużyna sierżanta Dzika – maskotkę łączyńskiej policji.

Podczas turnieju osobom współpracujących z Polskim Związkiem Motoro-

wym na rzecz poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego w tym organizacji turniejów zostały przyznane Odznaki Honorowe PZMot. Srebrną odznakę otrzymał mł. insp. Sławomir Góźdz – naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. Brązowymi odznakami wyróżniono: Pawła Haładyja – nauczyciel z Krasnegostawu, Henryka Kulaszę – nauczyciela z Kocudzy, Witolda Muszyńskiego – nauczyciela z Łęcznej. Medal 60 – lecia PZMot w Lublinie otrzymał insp. Sławomir Zagojski – komendant policji w Łęcznej.

Jechał „pijany w sztok”

Ponad 5 promila alkoholu w organizmie miał zatrzymany 6 maja do kontroli drogowej rowerzysta. W takim stanie 53-letni mieszkaniec gm. Lubartów podróżował jednośladem po drodze publicznej w miejscowości Jawidz gm. Spiczyn. Do zdarzenia doszło po godzinie 19.00. Policjanci z łączyńskiej drogówki zatrzymali w Jawidzu rowerzystę do kontroli drogowej. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że 53-letni mieszkaniec gm. Lubartów miał ponad 5,3 promila alkoholu w organizmie. W takim stanie mężczyzna podróżował swoim jednośladem po drodze publicznej. Wkrótce odpowie przed sądem. Kierowanie rowerem w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą grzywny, karą ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku.

Bracia zatrzymani na włamaniu

Łęczyńscy policjanci zatrzymali na gorącym uczynku dwóch braci w wieku 15 i 24 lat. Młodzi mężczyźni usiłowali włamać się do garażu w gm. Milejów skąd chcieli zabrać elektronarzędzia. Obaj byli pijani. 4 maja w sobotę 24-latek usłyszał zarzut usiłowania kradzieży z włamaniem. Przystępstwo to zagrożone jest karą do 10 lat pozbawienia wolności. Natomiast nieletni sprawcą zajmie się sąd rodzinny i nieletnich.

Do zdarzenia doszło 3 maja w piątek. Około godziny 19.00 łączyńscy policjanci otrzymali informację, że w miejscowości Zalesie gm. Milejów ktoś usiłuje włamać się do pomieszczeń gospodarczych. Na miejsce natychmiast został skierowany patrol policji. Funkcjonariusze w bezpośrednim pościgu zatrzymali dwóch mężczyzn. Jak się okazało wybili szybę w oknie garażu i usiłowali stamtąd ukraść elektronarzędzia. Mieszkańcy gm. Milejów zostali przewiezieni do komendy. Obaj byli pijani. 24-latek miał ponad 2,8 promila alkoholu. Noc spędził w policyjnym areszcie. Z kolei jego nieletni brat miał blisko 2,5 promila w organizmie. Po wykonaniu czynności został przekazany pod opiekę ojcu.

Nietrzeźwi na drogach

Przez trzy dni pierwszego majowego weekendu w ręce policjantów wpadło 9 nietrzeźwych kierujących w tym 2 osoby małoletnie oraz 4 kierujących po użyciu alkoholu.

W piątek 3 maja przed godziną 9.00 w Łęcznej policjanci zatrzymali do kontroli drogowej kierującego rowerem. Okazało się, że 37-letni mężczyzna miał ponad promil alkoholu w organizmie. Ponadto posiadał zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych obowiązujący zgodnie z wyrokiem sądu do listopada 2013 roku. Tego samego dnia wieczorem w ręce policjantów wpadł kolejny rowerzysta. W miejscowości Zawieprzycze mężczyzna na widok radiowozu zeskoczył z roweru. Badanie stanu trzeźwości wykazało u 66-latkę ponad 0,8 promila alkoholu.

Kolejnego dnia około godziny 18.00 w Cycowie 51-letni mężczyzna podróżował rowerem mając ponad 2 promile alkoholu. Pół godziny później w Puchaczowie zatrzymany został 67-latek. Wynik badania również ponad 2 promile alkoholu. Z kolei w Cycowie po godz.

23.00 mundurowi zauważyli jadącego bez wymaganego oświetlenia rowerzystę. 74-latek podróżował jednośladem mając w organizmie blisko 1,3 promila alkoholu.

W nocy z 4/5 o godzinie 1.00 w Kajetanówce policjanci zauważyli jadący „wężykiem” pojazd marki Honda Civic. Za kierownicą siedział 22-letni mieszkaniec gm. Milejów. Młody kierowca miał ponad 1,3 promila alkoholu w organizmie. Ponadto nie posiadał przy sobie prawa jazdy.

Z kolei w niedzielę policjanci udaremnili dalszą jazdę 3 nietrzeźwym kierującym. Niechłubnym rekordzistą okazał się 20-letni rowerzysta zatrzymany do kontroli w Zawieprzycach. Wynik badania stanu trzeźwości to ponad 3 promile alkohol w organizmie.

Ponadto policjanci zatrzymali dwóch 16-latków. Pierwszy wpadł około godziny 22.00 w miejscowości Kolonia Zawieprzycze. Podróżował motorowerem mając 0,6 promila alkoholu w organizmie. Natomiast w Nowogrodzie policjanci zatrzymali nietrzeźwego 16-letniego rowerzystę. Miał ponad 1,6 promila alkoholu w organizmie.

Postawili zarzuty

4 marca przed godz. 22 w Wesołowie (gm. Puchaczów) łączyńska drogówka zatrzymała do kontroli mazdę. Kierujący pojazdem 52-letni Robert R. miał 1,4 promila alkoholu w organizmie i okazał się księdzem oraz proboszczem w jednej z parafii powiatu chełmskiego. Po zakończeniu czynności służbowych został wypuszczony do domu. Zarzuty zostały mu jednak postawione dopiero 30 kwietnia, bo duchowny przebywał w lecznicy. Jazda z wykazaną u księdza zawartością alkoholu zagrożona jest karą do dwóch lat więzienia.

Po włamaniu uciekał rowerem

We wtorek 30 kwietnia przed godz. 8.00 dyżurny łączyńskich policjantów otrzymał informację, że w miejscowości Puchaczów doszło do uszkodzenia mienia. Po przybyciu na miejsce okazało się, że 32-letni mężczyzna, bez stałego miejsca zamieszkania, włamał się do przyczepy kempingowej z której ukradł drewnianą suszarkę na ręczniki i plastikową toaletę. Mężczyzna z przyczepy ponadto zabrał figurkę Jezusa. Następnie wsiadł na rower i zaczął uciekać. Po chwili jednak został ujęty przez świadka tego zdarzenia i przekazany policjantom. Funkcjonariusze przewieźli go do komendy. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że miał ponad promil alkoholu w organizmie. Pokrzywdzona tym zdarzeniem wartość strat oszacowała na kwotę ponad 500 zł.

32-latek usłyszał zarzuty. Zgodnie z obowiązującym prawem, za czyny których się dopuścił grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

Wypadek w Cycowie

Łęczyńscy policjanci pod nadzorem prokuratora wyjaśniają okoliczności tragicznego w skutkach zdarzenia do którego doszło 26 kwietnia rano w Cycowie. 54-letni mężczyzna został przygnieciony przez rozrzutnik. Przybyły na miejsce lekarz stwierdził zgon. Ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy wynika, że mężczyzna na własnej posesji naprawiał rozrzutnik jednoosiowy. Podczas pracy tylna część maszyny przygnoiła 54-letniego gospodarza.

opr. R. Nowosadzki

MEBLE NA WYMIAR

• kuchnie • szafy • zabudowy

tel: 518 473 399
tel: 605 048 162

Nowe boisko w Łęcznej

W czerwcu 2013 roku rozpoczyna się prace nad nowym boiskiem przy gimnazjum nr 1 w Łęcznej.

Będzie to obiekt wielofunkcyjny do gry w siatkówkę, koszykówkę, piłkę ręczną i nożną.

Ze względów użytkowych nawierzchnia zostanie wykonana z poliuretanu. Boisko będzie ogrodzone i oświetlone, co umożliwi organizowanie treningów i meczów także wieczorami. Obiekt sportowy będzie dostępny zarówno dla uczniów

gimnazjum jak i całej społeczności lokalnej.

Koszt inwestycji oszacowano na 600 tys. zł. Miasto zdobyło na projekt 170 tysięcy złotych dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach Wojewódzkich Wieloletnich Programów Rozwoju Bazy Sportowej.

Koniec budowy jest przewidywany na koniec sierpnia 2013 r. Wykonawca inwestycji będzie znany prawdopodobnie pod koniec maja 2013 roku.

E. Rusinek

NAPRAWA KOSIAREK I PIŁ ORAZ ELEKTRONARZĘDZI

Łęczna, Pasternik 8 (Plac GS) tel. 794 214 905

BEZPŁATNY ODBIÓR I ZWROT SPRZĘTU DO DOMU KLIENTA!

RÓWNI NA RYNKU PRACY

Bezpłatne szkolenia dla osób niepełnosprawnych*, niezatrudnionych, w wieku 18-64 lata, zamieszkałych na terenie pow. lubartowskiego, lubelskiego (z wyłączeniem miasta Lublin) lub łączyńskiego.

Wybrane formy wsparcia:

- 1) wsparcie psychologiczne i doradztwo zawodowe
- 2) kursy:
 - Pracownik administracyjny - biurowy
 - Kelner - barman
 - Kurs małej gastronomii
 - Florystyka - dekoracja stołów
- 3) spotkania kulturalne i integracyjne
- 4) płatne staże (3-6 m-cy)
- 5) dla wybranych osób spełniających wymogi formalne - zatrudnienie w ZAZ w Łęcznej na okres 12 m-cy.

Zapewniamy:

- materiały szkoleniowe i dydaktyczne,
- wyżywienie,
- ubezpieczenie,
- badania lekarskie,
- odzież ochronną,
- materiały dydaktyczne niezbędne do przeprowadzenia zajęć praktycznych,
- zwrot kosztów dojazdu,
- stypendium szkoleniowe.

* zg. z ustawą z dnia 27.08.1997 r. o rehabilitacji zawod. i społecznej oraz zatrudnianiu os. niepełnospr.

Więcej informacji:

Biuro Projektu w Lubartowie
ul. Cmentarna 10, tel. 81 855 14 20
www.arsg.lublin.pl

Powiatowy ZAZ w Łęcznej
ul. Krasnostawska 52, tel. 81 752 29 20
www.zaz.łeczna.pl

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

“Pierwszy taniec” dla narzeczonych!

Nauka Tańca

uczymy dzieci, młodzież, dorosłych

tel. 660-453-723

LEADER SCHOOL
NOWOCZESNE METODY NAUCZANIA

Język angielski

BLS Communication
Metoda na sukces
Twojego języka !

Łęczna, ul. Szkolna 6
tel. 607 266 313, 609 393 620
www.łeczna.leaderschool.pl

Kancelaria Radcy Prawnego Arkadiusz Słabek
Al. Jana Pawła II 95, lok. 129

MIAŁEŚ WYPADEK ? Uzyskaj odszkodowanie!

Zawfaj profesjonalistów!

komunikacyjny **w pracy** **błędy medyczne** **w gospodarstwie rolnym**

Skontaktuj się z nami: **tel. 607-175-738**

Bezpłatne porady prawne. Bezpłatna analiza sprawy. Wynagrodzenie po wygraniu sprawy.

Będzie elektrownia?

dok. ze str. 1
- Przy założeniu, że elektrownia miałaby moc 500 MW byłoby to 1,5-2 mln ton węgla, w tym ok. 0,5 mln ton mułów węglowych - poinformował PAP prezes Bogdanki Zbigniew Stopa. List intencyjny oznacza wolę obu stron, aby szczegółowo przeanalizować projekt budowy elektrowni w sąsiedztwie LW Bogdanka od strony ekonomicznej oraz technicznej. Oceniam, że projekt ten może być dla naszej spółki bardzo interesujący, jednak wiążące decyzje podejmiemy dopiero po gruntownej analizie przedsięwzięcia. Dlatego jest za wcześniej na deklaracje dotyczące naszego ewentualnego zaangażowania kapitalowego w projekt – dodał prezes kopalni.

Bogdanka i GDF Suez już owocnie współpracują, kopalnia dostarcza paliwo do elektrowni w Połańcu, a m.in. w 2012 r. obie firmy podpisały umowę

wieloletnią na lata 2013–2018 wartą łącznie ok. 3 mld zł.

Nowa elektrownia węglowa w pobliżu Łęcznej mogłaby zacząć działać około 2020 roku. Szacowany koszt inwestycji to ok. 3,5 mld złotych. Ostateczna decyzja o budowie powinna zapaść w ciągu najbliższych miesięcy.

Dla Lubelszczyzny postawienie elektrowni byłoby bardzo ważną inwestycją. W regionie nie ma większego producenta energii elektrycznej. Uruchomienie elektrowni obniżyłoby koszty przesyłu prądu, służyłoby też stabilizacji pracy sieci. Nowy zakład miałby też duże znaczenie dla okolicznych mieszkańców. Przy jego budowie zatrudnienie znalazłoby ok. 1200 osób, w tym część z regionu, a po zakończeniu inwestycji w samej elektrowni pracowałoby ponad 100 osób. Taki zakład pracy zawsze jednak oznacza dodatkowo ożywienie na lokalnym rynku usług i w handlu.

Ryszard Nowosadzki

Włamywacze grasują po Łęcznej

Łęczyńscy policjanci pracują nad zatrzymaniem sprawców włamań do których doszło w kwietniu i maju na terenie Łęcznej. Łupem sprawców padły pieniądze i złota biżuteria.

Złodzieje wykorzystując nieobecność domowników po wejściu do środka przeszukiwali pomieszczenia zabierając głównie złotą biżuterię, pieniądze, a także aparaty fotograficzne i telefon komórkowy.

Policjanci apelują o wzmożoną czujność. Pamiętajmy o właściwym za-

bezpieczeniu swoich mieszkań. Przede wszystkim zwracamy uwagę na to co dzieje się w pobliżu naszego mieszkania, klatki schodowej czy bloku.

Warto też jest porozumieć się z sąsiadem. Jeżeli zauważymy podejrzaną osobę „kręcącą” się bez celu, stojącą pod drzwiami zainteresujmy się nimi, zapytajmy kogo szukają, możemy też poinformować policjantów - tel. 81 7527210 lub 997, 112.

GK

Bogdanka filarem gospodarki

LW Bogdanka S.A. w woj. lubelskim zajęła pierwsze miejsce w rankingu Filarów Polskiej Gospodarki 2012. To zestawienie najlepiej funkcjonujących w danym regionie firm przygotowane przez redakcję dziennika „Puls Biznesu” oraz agencję badawczą. VIII edycja Gali Filarów Polskiej Gospodarki w Lublinie odbyła się pod koniec kwietnia 2013 roku.

O wyborze zwycięzców w poszczególnych województwach decydują samorządy terytorialne oddając głos w badaniu ankietowym. Laureaci konkursu to przedsiębiorstwa wyróżniające się stabilnością ekonomiczną i zaangażowaniem w rozwój obszarów na których działają. Konkursowi patronują Ministerstwo Skarbu oraz Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości.

Pozostałe miejsca w województwie

lubelskim zajęli kolejno: Zakłady Azotowe Puławy S.A., Black Red White Sp. z o.o., Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Krasnystaw i Port Lotniczy Lublin.

To nie jedyny sukces Bogdanki w ciągu ostatnich tygodni. Spółka dostała również statuetkę *Lubelskiego Orla Biznesu* w kategorii Orzeł Biznesu X-lecia z Diamentami w konkursie organizowanym przez Lubelski Związek Pracodawców.

E. Rusinek

Znikają paskudne rowy

Trwa zasypywanie rowów przy ulicy Kardynała Stefana Wyszyńskiego. W przyszłości w ich miejscu ma powstać ścieżka rowerowa.

Od momentu budowy ulicy Kardynała Stefana Wyszyńskiego deszczówka z niej nie miała gdzie odpływać. Dlatego czasowym rozwiązaniem była budowa rowów. Jednak przy dużych zlewach nie spełniało to swojej roli i droga stała się nieprzejezdnym wodnym korytem.

Sytuacja z zalewaniem drogi skończyła się z momentem remontu alei Jana Pawła II i budową ulicy Księży Wrześniewskich. Teraz woda z ulicy Stefana

Wyszyńskiego spływa do kolektora ściekowego pod krajówką.

Niepotrzebne rowy są systematycznie zasypywane, a teren wyrównywany. W przyszłości w ich miejscu ma pojawić się ścieżka rowerowa. Tak przynajmniej zapowiedział burmistrz Łęcznej na jednej z sesji Rady Miejskiej w Łęcznej.

BB



Woda nie zdrożeje

Podczas XXXI sesji Rady Miejskiej w Łęcznej, która odbyła się 22 maja, radni większością głosów zatwierdzili decyzję Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, że w tym roku ceny wody i odprowadzanych ścieków nie zdrożeją.

Tak więc gospodarstwa domowe w budynkach jednorodzinnych i wielorodzinnych nadal płacić będą 3 zł netto za metr sześć. zużytej wody i 6,25 zł netto za odprowadzone ścieki, czyli mówiąc praktycznie metr sześcienny zimnej wody, liczonej ze ściekami kosztować będzie 9,99 zł brutto.

Tym razem problem ceny wody nie wywołał takich emocji jak rok temu. Ujawnił jednak po raz kolejny nie tyle może istnienie twardej opozycji wobec burmistrza, co już wzajemną głęboką niechęć grupy opozycjonistów i aktualnego wóldarza miasta. Jej przejawem było wstrzymanie się sześciu radnych podczas głosowania nad w sumie korzystną dla mieszkańców gminy decyzją o braku podwyżki cen.

Jeden z wstrzymujących się tłumaczył to faktem, że w Łęcznej cena wody jest i tak bardzo wysoka w porównaniu do innych miejscowości. Sprawdziłismy to. Według internetowego portalu www.cena-wody.pl, który rejestruje ceny w 41 miastach w całej Polsce, najdroższa woda jest w Rudzie Śląskiej – 5,66 zł netto, a najtańsza – 2,56 zł we Włocławku.

Ryszard Nowosadzki

Wygraj bilety do cyrku

dok. ze str. 1

Znany „Cyrk Zalewski” zaprezentuje w Łęcznej 5 czerwca o godz. 17 swój najnowszy program. Do namiotu rozstawionego przy ul. Staszica zaprasza międzynarodowa grupa artystów cyrkowych.



Atrakcją przedstawienia będzie zapewne trzyosobowa grupa „Dioro” z Brazylii, która po raz pierwszy w Polsce wykonywać będzie ewolucje na motorach wewnątrz wielkiej metalowej kuli. Niemieccy artyści pokażą tresurę zwierząt – Adriana Spindler zaprezentuje swoje dwa ukochane lwy morskie, a Gino Spindler pokaż słoń afrykańskich. Pokazami akrobatycznymi fascynować zapewne będą Patryk Kaiser z Czech i „Trio Schevtchenko” z Białorusi, zdobywcy nagrody dla Młodych Talentów na XIII Międzynarodowym Festiwalu Sztuki Cyrkowej Warszawa 2012. Nie zabraknie też wybitnych artystów z Polski. Więcej informacji na facebooku www.facebook.com/cyrkzalewski.

Dla naszych czytelników mamy miłą niespodziankę. Trzy osoby, które jako pierwsze, we wtorek 4 czerwca o godz. 10, dodzwonią się do redakcji i prawidłowo odpowiedzą na pytanie: Czy będzie tresura lwów? – otrzymają darmowe wejściówki na cyrkowe przedstawienie (dla osoby dorosłej z dzieckiem do lat dziesięciu).

(nor)

Majówka z historią

dok. ze str. 1

Na majówce można było zobaczyć inscenizację bitwy pod Cieszanowem w wykonaniu bractwa z tej miejscowości, widowisko „Wokół Victorii Wiedeńskiej”, prezentacje XVII-wiecznych tańców szlacheckich, a także pokazy sokolnicze i konne.

Gwiazdą wieczoru była Ewelina Lisowska, znana między innymi z programu X Factor. Uczestnicy majówki musieli jednak poczekać na jej występ grubo ponad godzinę.

Wokalistka przeproszała na swoim facebookowym fan page’u: „Nie-stety choroba

gardła uniemożliwiła mi dotarcie na czas. Od samego rana starałam się reanimować gardło, żeby w ogóle wystąpić, choć w obecnym stanie mojego zdrowia nie było to wskazane”. Uczestnicy koncertu chętnie pomogli Lisowskiej w śpiewaniu jej hitów, takich jak „W stronę słońca” i „Nieodporny rozum”.

kk



Oferują pracę

dok. ze str. 1

Lubelszczyzna na szczęście nie należy do regionów o najwyższym bezrobociu ale i tutaj jest ono bardzo dokuczliwe, bez pracy pozostaje 14,9 proc. aktywnych zawodowo. Powiat łączyński z 3 tysiącami bezrobotnych ma 11,4 proc. wskaźnik, co plasuje go na trzecim miejscu wśród powiatów o najmniejszym bezrobociu (biłgorajski – 9,8 proc., m. Lublin 10,5 proc.). Największe bezrobocie jest w powiecie włodawskim (25 proc.), chełmskim (20,6 proc.) i hrubieszowskim (19,9 proc.).

Bezrobocie powyżej 10 proc. oznacza, że w gospodarce dzieje się źle. Dlatego każda nowa oferta pracy jest na wagę złota. Jeśli dotyczy prawie trzystu miejsc jest wprost bezcenna. A prawie tyłu właśnie pracowników poszukuje Lubelski Węgiel „Bogdanka” S.A. W najbliższych miesiącach kopalnia chce zatrudnić 90 osób do pracy pod ziemią. Nowi pracownicy mają zastąpić górników, którzy przechodzą już na emeryturę. Jest to więc normalna wymiana pokoleń. Natomiast w sierpniu i we wrześniu tego roku spółka będzie szukać dalszych około 200 osób, tym razem w związku z planowanym zwiększeniem wydobycia.

Można mieć nadzieję, że pracę w Bogdancie znajdzie wielu absolwentów łączyńskiej szkoły górniczej. Aktualne oferty pracy, a także formularz za pośrednictwem którego można przesłać swoje CV znajduje się na stronie internetowej kopalni: www.lw.com.pl.

(nor)

Rajd pamięci

W okolicach Łęcznej odbył się pieszy rajd poświęcony pamięci Stanisława Kuchciewicza ps. Wiktor, jednego z „żołnierzy wyklętych”.

W zorganizowanej wspólnymi siłami Towarzystwa Gimnastycznego Sokół, Związku Żołnierzy Narodowych Sił Zbrojnych, Stowarzyszenia Kibiców Górnika Łęczna, oraz młodych ludzi działających w grupie Narodowa Łęczna w imprezie wzięło udział blisko 70 osób.

Uczestnicy rajdu wśród których znaleźli się m.in. 85-letni Henryk Atemborski ps. Pancerny, żołnierz Brygady Świętokrzyskiej, oraz brat Stanisława, Aleksander Kuchciewicz, udali się pod pomnik kpt. Zdzisława Brońskiego ps. Uskok, dowódcy i towarzysza broni „Wiktora”. Tam mogli wysłuchać biografii łączyńskiego żołnierza podziemia antykomunistycznego.

W drugiej części rajdu cała grupa udała się na pobliską polanę, gdzie przy ognisku mogli wysłuchać ciekawostek historycznych lub też aktywnie spędzić wolny czas korzystając z paintballa, zjazdu tyrolskiego czy też strzelnicy pneumatycznej.

GK

Zagubiony łoś

19 maja najpierw na ulicy Jagielka w pobliżu bloku komunalnego, a później na ulicy Szkolnej na terenie blaszanych garaży pojawił się łoś. Zwierzę było bardzo wystraszone.

Nie wiadomo dokładnie dlaczego kłepa przyszła w tak zaludnione miejsce. Bardzo wystraszone zwierzę, które nie potrafiło odnaleźć wyjścia z blaszanej pułapki padło prawdopodobnie ze strachu.

Jeszcze w niedzielę truchło łośa zostało usunięte z terenu parkingu i zutylizowane.

GK

Zapraszamy do zakupu

CERAMICZNEGO GRUZU KRUSZONEGO

w nowej obniżonej cenie 39 zł netto/tona.

Oferta obowiązuje do 01.06.2013 do 31.08.2013 r.

Lubelski Węgiel „Bogdanka” S.A.,
Dział Sprzedaży Ceramiki Budowlanej EkoLINKIER,
Bogdanka, 21-013 Puchaczów,
tel. 81 462 54 32, 81 462 54 38, faks 81 462 54 37



LUBELSKI WĘGIEL
„BOGDANKA”
SPÓŁKA AKCYJNA

Nasz węgiel ...
na razie tani - będzie drożej

Dziś kupujesz - lokujesz lepiej niż w banku

ORZECH
i
GROSZEK

w jednej cenie:
380,00 zł netto/tona *
467,40 zł brutto/ tona *



DZIAŁ SPRZEDAŻY WĘGLA

tel. (81) 462 55 80, 462 53 00

fax (81) 462 56 37

e-mail: sprzedazw@lw.com.pl

www.lw.com.pl

* Cena dla odbiorców zwolnionych z podatku akcyzowego na zasadach określonych w ustawie z dnia 6 grudnia 2008 r. (Dz. U. 2011 Nr 108 poz. 626 z późn. zm.). Promocja ograniczona czasowo. Niniejsza informacja nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu art. 66 §1 Kodeksu Cywilnego. LW Bogdanka S.A. nie odpowiada za błędy w druku.



PULS powiatu

SERWIS INFORMACYJNY STAROSTWA POWIATOWEGO W ŁĘCZNEJ

SPORT

NAJLEPSI SPORTOWCY NAGRODZENI PRZEZ STAROSTĘ

W poniedziałek 27 maja 2013r. Starosta Łęczyński Adam Niwiński wręczył stypendia sportowe uczniom z terenu powiatu łęczyńskiego, którzy w ubiegłym roku odnieśli największe sukcesy w swoich dyscyplinach sportu. Uroczystość odbyła się w Starostwie Powiatowym w Łęcznej podczas sesji Rady Powiatu.

Stypendia (na okres 6 miesięcy 2013r.) trafiły do 9 osób. Uhonorowani to zawodnicy LKS „ISKRA” w Spiczynie i Miejsko-Górnicego Klubu Sportowego Gwarek w Łęcznej. Zawodnicy z „Iskry” zostali uhonorowani za czołowe miejsca w zapasach w Międzynarodowych Mistrzostwach Kadetów i w Pucharze Polski Kadetów oraz eliminacje do kadry narodowej. Z kolei łęczyńscy pięściarze za czołowe miejsca w Międzynarodowym Turnieju oraz w Mistrzostwach Polski w boksie oraz również za eliminacje do kadry Narodowej.

Stypendyści

Hubert Mazurek
Andrzej Hermanowski
Bartłomiej Żuraw
Marcin Chodun
Michał Smerdel
Tomasz Smerdel
Cezary Kurowski
Patrik Pachuta
Dawid Turek



Wręczenie stypendiów oraz statuetek podczas sesji Rady Powiatu

Statuetki od Władz Powiatu Łęczyńskiego otrzymał z rąk Starosty trener **Tomasz Żuraw** z wyrazami uznania oraz podziękowania za wytrwałą pracę i trud jaki włożył w kształtowanie postaw i umiejętności wychowanków ISKRY Spiczyn,

którzy dołączyli do grona stypendystów sportowych Powiatu Łęczyńskiego 2013. Serdecznie dziękując za wkład w promocję naszego powiatu, życząc dalszych sukcesów sportowych, satysfakcji z pracy trenerskiej oraz pomyślności w życiu zawodowym i rodzinnym.

Statuetki i nagrody pieniężne trafiły też do uhonorowanych za szczególne osiągnięcia sportowe i pracę trenerską do **Marka Kozaka i Bolesława Charendarza**, trenerów Miejsko-Górnicego Klubu Sportowego „Gwarek” w Łęcznej za osiągnięcia w sporcie w kategorii boks. Za zdobycie Mistrza Europy w Taekwondo nagroda również trafiła do zawodników i trenera z „Centrum Sztuk Walki Łęczna” **Dariusza i Patryka Mitiuły**.

Ponadto statuetki otrzymali: **Adrian Dylan** (zawodnik Ludowego Klubu Sportowego „ISKRA” Spiczyn), **Rafał Duklewski, Tomasz Majewski, Anna Kolbus, Bartosz Mięsak, Piotr Włodarski** (sekcja karate - mistrz i wicemistrz Polski).



Laureaci z MGKS Gwarek, od lewej: Michał Smerdel, trener Marek Kozak i Tomek Smerdel.

REDAGUJE: Wydział Funduszy Europejskich, Informatyzacji, Rozwoju i Promocji Powiatu:
Małgorzata Kolary-Woźniak, Rafał Kloc, Beata Cieślińska, Natalia Golonka,
Łukasz Pawlak, Wiktor Piotrowski, Łukasz Borowiec, Dominika Sacawa, Marcin Mozgawa
Kontakt: fundusze@powiatleczyński.pl, tel. 81 752 64 20.
Więcej informacji na www.powiatleczyński.pl

OŚWIATA

JUBILEUSZOWY ZJAZD ABSOLWENTÓW ZSR W KIJANACH

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i Pracownicy Szkoły oraz Komitet Organizacyjny Zjazdu serdecznie zapraszają Absolwentów Zespołu Szkół Rolniczych w Kijanach na uroczystości jubileuszowe 100 – lecia Szkoły, które odbędą się 8 czerwca 2013r.

Program Zjazdu:

od 8.30 - Rejestracja uczestników zjazdu;
10.00 - Msza święta w kościele parafialnym w Kijanach;
11.00 - Złożenie kwiatów na grobach nauczycieli na cmentarzu w Kijanach;
11.30 - Odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej;
12.00 - Część oficjalna i artystyczna;
13.30 - Pamiątkowa fotografia uczestników;
14.00-15.30 - Uroczysty obiad;
15.45-17.30 - Czas wspomnień – spotkania Absolwentów z wychowawcami i nauczycielami;
17.00-19.30 - Imprezy towarzyszące;
20.00 - Bal Absolwenta

Koszty uczestnictwa:

- 70 zł - dla Absolwentów nie uczestniczących w balu
- 190 zł - dla Absolwentów uczestniczących w balu (dopłata 10 zł dla osób rezerwujących nocleg w internacie szkoły)

Wpłaty należy dokonywać na konto:

BS Niemce O/Spiczyn 068702 1011100327343 000 0010 z dopiskiem Zjazd Absolwentów (dla celów organizacyjnych należy podać rok ukończenia szkoły; imię i nazwisko wychowawcy klasy, panie proszone są o podanie nazwiska panią (pani) lub bezpośrednio w kasie szkoły w terminie do 5 czerwca 2013r.

Blizszych informacji udziela sekretariat szkoły tel. 81 7527561 w godzinach 8.00-15.00. Bieżące informacje na temat zjazdu na stronie www.zsrkijany.pl.

Adres e-mail: zjazdkiiany2013@tlen.pl



EDUKACJA

TRZYNASTKA SZCZĘŚLIWA DLA ŁĘCZNEJ

17 maja br. w Szkole Podstawowej w Białce odbył się etap powiatowy XIII edycji Konkursu Wiedzy Prewencyjnej „Jestem Bezpieczny”. Problematyka konkursu jest bardzo



obszerna i obejmuje m. in. uzależnienie alkoholowe, narkomanię oraz bezpieczeństwo dzieci na wsi. Celem konkursu jest też prze-

kazanie wiedzy na temat niebezpieczeństw, z którymi mogą się zetknąć dzieci i młodzież oraz sposobów, jak się w takich sytuacjach zachować, aby nie stać się ofiarą. Do rywalizacji przystąpiło sześć drużyn (składy trzy osobowe, po jednym uczniu szkoły podstawowej z klasy IV, V i VI), które okazały się najlepsze w swoich gminach.

Zwycięczą rywalizacji powiatowych została drużyna ze SP Nr 4 w Łęcznej. Drugie miejsce zajęli reprezentanci SP w Charleżu. Na podium znaleźli się również uczniowie ze SP w Ludwinie (III miejsce). Kolejne miejsca zajęły drużyny SP w Białce (gospodarz), SP w Puchaczowie oraz SP w Głębokiem.

Zwycięcą etapu powiatowego drużyna ze SP Nr 4 w Łęcznej w składzie: **Julia Grudka, Katarzyna Polak i Marta Winiarska** wraz z opiekunem **Marzeną Winiarską** będzie reprezentowała Powiat Łęczyński w etapie wojewódzkim konkursu, który odbędzie się 5 czerwca w Radzynie Podlaskim.

Przegląd Cycowa

Rocznica Konstytucji 3 Maja

7 maja w ramach dnia otwartego Gimnazjum, odbyła się uroczysta akademia z okazji 222. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Dla każdego z nas była to doniosła uroczystość – żywa lekcja historii, pełna pięknych przeżyć patriotycznych.

Wzięli w niej udział J. Baczyński vel Mróz - wójt gminy Cyców, W. Pi-kuła - zastępca wójta gminy Cyców, M. Kociuba - przewodnicząca Rady Gminy Cyców, ksiądz kanonik senior Jan Słoma, ksiądz kanonik Adam Sołtysiak oraz uczniowie klas VI i nauczyciele ze szkół podstawowych gminy Cyców (z Malinówki, Głębokiego, Garbatówki, Stawku i Świerszczowa).

Uczniowie pod kierunkiem Elżbiety Sidorowskiej i Sylwii Delekty-

Prokopiuk zaprezentowali program artystyczny o charakterze poetycko-historycznym. Oprawę muzyczną przygotowała Aneta Niespodziewańska. Dekoracja została wykonana przez młodzież szkolną pod opieką Bernardy Bogusz i Tomasza Oziemczuka. Przygotowana inscenizacja miała na celu przypomnienie młodzieży oraz zaproszonym



gościom okoliczności uchwalenia pierwszej polskiej Konstytucji oraz znaczenia tego wydarzenia dla dalszych losów państwa polskiego.

Rocznice uchwalenia Konstytucji 3 Maja obchodzili uroczystie polscy patrioci już podczas rozbiorów, pomimo represji i sprzeciwu zaborców. Wielkim świętem państwowym

rocznica ta stała się w okresie międzywojennym. Jednak po II wojnie światowej, w nowej rzeczywistości politycznej i ustrojowej zaprzestano jej obchodzenia. Dopiero 6 kwietnia 1990 roku Sejm Rzeczypospolitej Polskiej zdecydował o przywróceniu dnia 3 Maja jako święta państwowego na cześć uchwalenia pierwszej polskiej Konstytucji z 1791 roku.

Po akademii uczniowie, którzy chcieli się zapoznać z cycowskim gimnazjum zwiedzili sale przedmiotowe, bibliotekę, szkolną Izbę Tradycji 7 Pułku Ułanów Lubelskich, pełnowymiarową halę sportową oraz kompleks boisk sportowych ORLIK.

Sylwia Delekt-Prokopiuk
zdj. arch. szkoły

Światowy Dzień Inwalidy

W sobotę 11 maja członkowie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, oddział w Cycowie uroczystie obchodzili „Światowy dzień inwalidy”. Honorowy patronat nad spotkaniem objął wójt gminy Cyców Jan Baczyński vel Mróz.

Spotkanie tradycyjnie rozpoczęło się mszą świętą w kościele parafialnym. Następnie wszystkich uczestników zaproszono do hali sportowej Zespołu Szkół im. 7 Pułku Ułanów Lubelskich w Cycowie na poczęstunek i część artystyczną w wykonaniu dzieci i młodzieży szkolnej (montaż słowno-muzyczny z okazji 222. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja). Przybyło około 200 osób.

Wyróżnionym członkom PZERiI wręczono okolicznościowe dyplomy oraz złote odznaki honorowe za szczególne zasługi dla Związku. Nie zabrakło

ciepłych słów podziękowań i pięknych kwiatów.

Spotkania członków Związku od kilku lat odbywają się dwa razy w roku w maju i listopadzie, zawsze w gościnnych murach Zespołu Szkół w Cycowie. Za każdym razem frekwencja uczestników dopisuje. Impreza jest

bowiem doskonałą okazją dla seniorów, by się spotkać, porozmawiać i wymienić doświadczeniami, a przede wszystkim mile spędzić czas.

Sylwia Delekt-Prokopiuk



fot. Paweł Enskajt



fot. Paweł Enskajt

Klikamy i pomagamy

Natalia Nejman wielokrotnie doceniana wokalistka z Łęcznej potrzebuje naszej pomocy aby otrzymać stypendium na zakup sprzętu muzycznego. Wystarczy jedno kliknięcie!

Natalia Nejman otrzymała m.in. nagrodę Specjalną Radia Lublin w I Ogólnopolskim Konkursie Piosenki Rozrywkowo- Jazkowej Lublin 2010. Występowała w teleturniejach „Tak to leciało” i „Jaka to melodia”, „Szansa na

Sukces” a ostatnio z Beatą Kozidrak w III edycji „Bitwy na głosy”

Natalia nagrała film konkursowy „Życie na Pięciolinii”. - *Jest on zbiorem wszystkich moich większych dokonań i w skrócie opowiada czym się w życiu zajmuje* – tłumaczy Natalia. - *Stypendium jest mi potrzebne na odstęchny douszne i monitory studyjne.*

Aby pomóc Natalii Nejman należy wejść na stronę na stronie www.goo.gl/

Do0pQ i oddać głos logując się przez aplikację na Facebooku.

G. Kuczyński



Gramy dalej

4 miesiące pracy, 192 strony, 10 rozdziałów i ogrom pasji – do Empików w całej Polsce trafiła książka „Gramy Dalej” przetłumaczona z języka włoskiego przez mieszkańca Łęcznej, Marcina Nowomiejskiego. Jej autorem jest wybitny włoski piłkarz, Alessandro Del Piero.

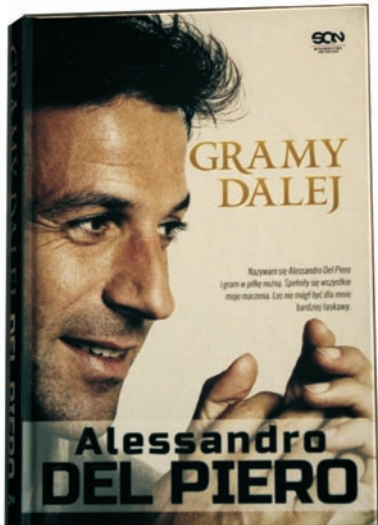
Alessandro Del Piero to dla wielu ikona futbolu a koszulki z jego nazwiskiem i numerem 10 na plecach przez wiele lat były (i nadal są) marzeniem niejednego młodego kibica.

Włoch uważany jest za legendę Juventus – klubu, w którym spędził aż 19 lat. W kwietniu 2012 roku zawodnik wydał książkę „Giochiamo Ancora”, która dokładnie po roku doczekała się swojego pierwszego przekładu na świecie. Co ciekawe, owym jedynym tłumaczeniem jest właśnie polskie, którego autorem jest łącznianin.

Skąd w ogóle pomysł na to, by przetłumaczyć książkę Del Piero – pytam M. Nowomiejskiego?

- *Kibicem Juventus jest od lat, a chyba nie ma na świecie fana Juve, który by nie znał i nie cenil Del Piero*

– wyjaśnia Marcin Nowomiejski. *Na rynku pojawia się coraz więcej książek sportowych, bo coraz więcej piłkarzy podejmuje się napisania własnej biografii. Messi, Ronaldo, Ibrahimović, Rooney czy choćby Mourinho i Guardiola – wybitni*



trenerzy. Książki włoskie nie cieszą się tak dużym zainteresowaniem tłumaczy, co hiszpańskie i angielskie, tymczasem w

Polsce jest przecież wielu kibiców Serie A. Chcieliśmy jako kibice zrobić coś historycznego i udało się – przekład książki Del Piero to pierwsze jej tłumaczenie na świecie i jesteśmy z tego dumni.

Zapytaliśmy Marcina, czy sam piłkarz wie o polskim przekładzie jego książki. - Oczywiście! Z nim i z jego agentem – notabene jego rodzonym bratem, Stefano – byliśmy w ciągłym kontakcie. Konsultowaliśmy z nimi projekt okładki, zawartość wkładki zdjęciowej i ogólne założenia polskiego wydania – odpowiada.

Łącznianin przyznaje, że to nie koniec jego planów związanych z tłumaczeniami włoskich książek piłkarskich, póki co jednak nie chce zdradzać dalszych planów.

Książka autorstwa Alessandro Del Piero „Gramy Dalej” trafiła do Empików w całej Polsce 8 maja. Wydaniem zajęło się Wydawnictwo Sine Qua Non, na którego stronach internetowych – www.wsqn.pl oraz www.labotiga.pl – można kupić książkę on-line w limitowanej wersji z plakatem.

Z inicjatywą przetłumaczenia książki wyszli kibice Juventus z redakcji portalu JuvePoland.com

Grzegorz Kuczyński

insp. Sławomir Zagojski przedstawił analizę stanu bezpieczeństwa w powiecie łączyńskim. Następnie rozpoczęła się dyskusja.

(nor)



Debata o bezpieczeństwie

W sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Łęcznej odbyła się 21 maja debata społeczna policji z mieszkańcami powiatu łączyńskiego. W spotkaniu, którego organizatorem była Komenda Powiatowa Policji w Łęcznej, uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych, prokuratury, sądu, kościoła, dyrektorzy szkół i instytucji pomocowych.

Celem przedsięwzięcia była chęć włączenia obywateli w proces wypra-

cowywania rozwiązań mających na celu wzrost poczucia bezpieczeństwa mieszkańców i zdiagnozowanie realnych oczekiwań społecznych wobec instytucji działających na rzecz bezpieczeństwa na terenie naszego powiatu. Policja ma nadzieję, że tego typu debaty wpłyną na ograniczenie zjawisk i zachowań, które budzą powszechny sprzeciw i poczucie zagrożenia.

W pierwszej części spotkania Komendant Powiatowy Policji w Łęcznej

BIULETYN INFORMACYJNY - LUDWIN

Stadion pięknieje

Sympatycy Ludwiniaka mogą dopingować swoich piłkarzy w komfortowych warunkach. Ostatnio infrastruktura piłkarskiego obiektu została wzbogacona o trybunę ze 144 krzesłkami oraz piłkochwyty za obie- ma bramkami. – *Przyjemnie przysięść na mecz, tego stadionu już zazdroścą nam w całej lidze – nie kryją satysfakcji miejscowi kibice.*

Przebudowa obiektu zaczęła się przed kilku laty. – *To była praca od podstaw – mówi trener zespołu Mariusz Marzec. – Na początek zmodernizowaliśmy płytę boiska i teraz możemy pochwalić się jedną z najlepszych nawierzchni w Klasie A. Postawiliśmy garaż, ławki dla rezerwowych oraz kibiców, ogrodziliśmy teren. Ale marzyło nam się coś więcej, chcieliśmy, aby standard naszego stadionu był jeszcze wyższy – dodaje.*

Potrzebę inwestowania w infrastrukturę sportową rozumieją władze gminy Ludwin. – *Sport uczy, bawi i wychowuje, odciąga młodzież i dzieci sprzed komputerów, integruje środowisko. Jest też sposobem na różnego rodzaju patologie. A my wolimy zapobiegać niż leczyć. Dlatego nie żałujemy pieniędzy na ten cel – przyznaje wójt Andrzej Chabros. – W ubiegłym roku przeznacziliśmy 50 tys. zł na postawienie nowego budynku klubowego. Większość prac została zrealizowana we własnym zakresie, dzięki zaangażowaniu miłośników klubu. W obecnym roku zaplanowaliśmy wykonanie trybun i piłkochwyty oraz doprowadzenie przyłącza energetycznego. Naprawdę jest się czym pochwalić. Nasz stadion pięknieje z dnia na dzień, warunki do grania, trenowania i kibicowania stworzyliśmy na wysokim poziomie. Bo ma to być miejsce do wspólnego i aktywnego spędzania wolnego czasu przez wszystkich mieszkańców gminy. Na pewno będziemy korzystali z niego przy organizacji wielu imprez. Tutaj rozgrywane są m.in. Bieg o Uśmiech Wiosny oraz Wyścig Kolarski o Grono Jarzębiny, posiadające już bogatą historię – wyjaśnia.*

Trybuny i piłkochwyty zostały wybudowane z budżetu gminy oraz dzięki przyznanej pomocy na operację z zakresu małych projektów w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego PROW na lata 2007-2013. Trzyrzę-

dowa trybuna ma 144 foteliki, posiadające atesty i certyfikaty odporności oraz palności. Siedziska są w kolorach żółtych i niebieskich, czyli barwach gminnych i klubowych. Konstrukcja jest stalowa, podesty kratowe typu VEMA, całość otoczono barierkami ochronnymi. Piłkochwyty mierzą 5 metrów wysokości oraz 20 szerokości i dzięki nim nie trzeba już daleko biegać za piłką wybitą poza boisko. – *Jestem przekonany, podobnie jak radni gminy, że dzięki takim inwestycjom, promowaniu sportu i zdrowego stylu życia, z optymizmem można patrzeć w przyszłość – stwierdził wójt gminy Ludwin.*



Kibice Ludwiniaka zastanawiają się natomiast, czy ich piłkarzom w końcu uda się awansować do V ligi? Blisko sukcesu było już przed dwoma laty. Za to w tym sezonie trudno było ścigać się skutecznie z Górnikiem 1979 Łęczna czy Turem Milejów. – *Gramy, aby zwyciężać. I jeśli sportowo wywalczymy awans, to spróbujemy z powodzeniem powalczyć w „okręgówce”. Choć wygraną będą już znacznie wyższe. Jednak niczego nie zrobimy na siłę, prowadząc „legię zaciężną”. Dla nas najważniejsze jest szkolenie młodzieży oraz podnoszenie jakości bazy, to są nasze priorytety. Mamy drużyny seniorów, oldbojów i trampkarzy młodszych, a wkrótce będziemy chcieli oficjalnie powołać i zgłosić do rozgrywek zespół młodzików młodszych. Obraliśmy pewną drogę i jeżeli będziemy cały czas szli w tym kierunku, to wyniki też osiągniemy – zapewniają ludwińscy działacze.*



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



CZŁOWIEK - NAJLEPSZA INWESTYCJA

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Łęcznej z dniem 01.01.2013r. rozpoczęło szósty już rok realizacji projektu systemowego pn.: „**Lepsze jutro zwiększeniem szans na samodzielność**”. Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013. Priorytet VII. Promocja integracji społecznej. Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji. Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie, współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Kontynuacja realizacji projektu od 2008 roku wpływa z konieczności wyrównywania szans osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z terenu Powiatu Łęczyńskiego poprzez działania wspierające ich funkcjonowanie na rynku pracy i w społeczeństwie. Ważną rolę odgrywa również Integracja uczestników/uczestniczek projektu.

W roku 2013 działania w ramach projektu, kierowane są do kobiet dotkniętych przemocą domową, wychowanków rodzin zastępczych, rodziców zastępczych (wraz z otoczeniem), osób niepełnosprawnych z orzeczoną niepełnosprawnością w stopniu umiarkowanym i znacznym.

Głównym celem projektu jest wzrost aktywizacji społecznej i zawodowej wśród 64 uczestników/uczestniczek projektu - osób zamieszkujących teren Powiatu Łęczyńskiego, zagrożonych wykluczeniem społecznym.

W kwietniu 2013r. odbyły się spotkania informacyjne oraz zajęcia z animatorem projektu. Z kolei od maja do końca grudnia 2013r. uczestnicy i uczestniczki projektu skorzystają ze wsparcia o charakterze społecznym, edukacyjnym, zdrowotnym i zawodowym.

Wszelkie dodatkowe informacje na temat projektu uzyskać można dzwoniąc na numer telefonu: 81/462 31 11

Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Łęcznej, ul. Staszica 9,
e-mail: pcprleczna@op.pl tel./fax (81) 462 31 11



Nasza pożyczka to raty bez wyrzeczeń

- niskie oprocentowanie
- 0 zł prowizji dla pożyczki z ubezpieczeniem, dla posiadaczy konta osobistego

Człowieku, weź tanią pożyczkę gotówkową i korzystaj z życia!

Łęczna, ul. Pawlak 20
tel. (81) 752-17-36

www.bgz.pl



Oplatą za połączenie wg cennika operatora

RRSO na dzień 6.05.2013 r. dla reprezentatywnego przykładu wynosi 24,61% dla całkowitej kwoty kredytu 11 929,45 zł z ubezpieczeniem, spłacanej w 48 równych ratach po 332,01 zł, roczna stała stopa oprocentowania 15,00%, całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta 17 365,72 zł, w tym poza całkowitą kwotą kredytu: odsetki 4 006,82 zł, pełny koszt ubezpieczenia 1 429,45 zł, opłata przygotowawcza (prowizja) 0 zł oraz opłata za prowadzenie konta osobistego „Konto Plus” 0 zł. Szczegóły oferty, w tym oprocentowanie, opłaty i prowizje, ogólne warunki ubezpieczeń są dostępne na www.bgz.pl oraz w placówkach Banku. Niniejszy materiał ma charakter reklamowy i nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

„Jesteśmy drużyną na pierwszą szóstkę w lidze” - rozmowa z kapitanem GKS Bogdanka, Veljko Nikitovicem.

Opuszczeni przez kibiców?

Pojezierze: Zdobyliście dwa „oczka” w spotkaniach z Zawiszą Bydgoszcz i Termalicą Bruk – Bet Nieciecza. Wzięlibyście w ciemno taką zdobycz punktową przed tymi meczami?

Veljko Nikitovic: Wiadomo, że u siebie jesteśmy mocni, więc przed spotkaniem z Zawiszą liczyłem na zwycięstwo. Jednak pierwsza połowa w naszym wykonaniu była bardzo słaba i musieliśmy odrabiać straty po przerwie. W drugiej części spotkania zdecydowania przeważaliśmy, ale udało nam się strzelić tylko jedną bramkę. Biorąc pod uwagę, że zespół Ryszarda Tarasiewicza do końca będzie bił się o awans i całkowicie zdominował nas w pierwszej połowie to remis można uznać za dobry rezultat.

P: W Niecieczy zabrakło wam szczęścia w końcówce spotkania. Michał Renusz trafił w słupkę, a strzał Sebastiana Szalachowskiego na pustą bramkę głową wybił obrońca...

VN: W pierwszej połowie to my mieliśmy trochę szczęścia, bo gospodarze zmarnowali kilka bardzo dobrych sytuacji. Po przerwie to my przeważaliśmy i powinniśmy wygrać ten mecz. Niestety się nie udało.

P: Jak wytłumaczyć fenomen pierwszej ligi? Aspirująca do awansu Cracovia przegrywa 3:0 w Olsztynie z broniącym się przed spadkiem Stomilem. Skazywana przez wszystkich na spadek Polonia Bytom zaczęła odnosić zwycięstwa grając juniorami...

VN: Myślę, że ta liga jest bardzo wyrównana. Praktycznie co kolejkę zdarzają się dwa albo trzy wyniki, które są niespodzianką. Tutaj każdy może wygrać z każdym. Wydaje mi się, że dzięki temu atrakcyjność tej ligi jest na dość wysokim poziomie. Nie ma już takiej sytuacji, że dwa albo trzy zespoły walczyły między sobą o awans. Teraz w tej czołówce jest pięć, nawet sześć. Szkoda tylko, że nas tam nie ma.

P: Pierwszy powód to wasze wyniki poza Łęczną. Jesteście jedynym zespołem w lidze, który nie wygrał na wyjeździe.

VN: To nas bardzo boli. Mamy jeszcze dwie okazje do końca sezonu i mam nadzieję, że uda nam się wygrać z Polonią Bytom i z GKS Tychy. Drugim powodem jest to, że nie wygrywaliśmy z dużo słabszymi zespołami. Z Okocimskim straciliśmy pięć punktów, ze Stomilem Olsztyn straciliśmy cztery, do tego dochodzą dwa stracone punkty u siebie z Wartą. Gdybyśmy nie stracili z nimi większości tych punktów, to dzisiaj mielibyśmy ponad pięćdziesiąt i to my moglibyśmy walczyć o awans do ekstraklasy.

P: Z faworytami ligi idzie wam dobrze. Nie wyszło tylko z Cracovią.

VN: Z Cracovią to był bardzo dziwny mecz. Dostaliśmy bramkę już na początku spotkania, później zmarnowaliśmy kilka dobrych sytuacji. Pod koniec spotkania zagraliśmy va banque, nadzialiśmy się na kontrę i podwyższyli na 2:0. Ktoś patrząc na wynik może powiedzieć, że łatwo z nami wygrali. Z boiska tak to nie wyglądało, bo mieliśmy sporo sytuacji, ale ich bramkarz bronił tego dnia bardzo dobrze.

P: Wróćmy do waszej skuteczności na wyjazdach. Bilans bramkowy 8-26 na obcych boiskach to katastrofa. Może to kwestia braku presji ze strony kibiców, którzy nie jeżdżą za wami na mecze?

VN: Nikt za nami nie jeździ, a z drugiej strony brakuje nam też głośniego kibicowania na meczach w Łęcznej. Zespoły takie jak Zawisza czy Cracovia, które przyjeżdżają ze swoimi kibicami mogą się tutaj czuć jak u siebie. Nawet Stomil Olsztyn miał głośniejsze wsparcie swoich kibiców niż my. Brak dopingu to jest mankament i musimy się z tym zmierzyć, bo co innego nam pozostaje? Każdy z nas kto tu grał, gra, czy będzie grać na pewno liczy na powrót kibiców na trybunę B. Ich obecność dodaje siłę i energii. Jestem przekonany, że przy głośnym dopingu dla nas w meczu przeciwko Stomilowi Olsztyn, który zremisowaliśmy u siebie, zdołalibyśmy w ostatnim kwadransie wykrzesać z siebie jeszcze więcej siły i strzelić zwycięskiego gola.

P: Wiele osób bardzo was chwaliło za jakość gry jesienią. Kazimierz Moskal – trener aktualnego lidera z Niecieczy w studiu Orange Sport mówił,

że GKS Bogdanka to zespół na górną połowę tabeli. Co się z wami stało w rundzie wiosennej?

VN: Żeby grać o czołowe lokaty trzeba przede wszystkim punktować w meczach wyjazdowych. Tak jak wspomniałem wcześniej, to jest nasza główna bolączka. Stwarzamy wystarczającą ilość sytuacji, żeby zdobyć w końcu trzy oczka na obcym boisku. Nawet z Termalicą, którą uważam za bardzo dobry zespół byliśmy w stanie stworzyć dwie czy trzy setki. Nie wiem czy to jest problem w naszych głowach czy coś innego. Na pewno jadąc na spotkanie wyjazdowe siedzi w nas to, że ani razu nie wywieźliśmy stamtąd pełnej puli. Tak jak powiedział trener Moskal, potencjał mamy dużo większy niż jedenaste czy dwunaste miejsce. Uważam, że jesteśmy drużyną spokojnie na pierwszą szóstkę w pierwszej lidze.

P: Czego wam brakuje, oprócz zwycięstw na wyjazdach?

VN: Myślę, że brakowało nam konsekwencji w tym co robiliśmy na boisku. Przykład meczu w Niecieczy pokazuje, że w żadnym momencie nie odpuszczaliśmy nogi i zremisowaliśmy z liderem, a przy odrobinie szczęścia nawet moglibyśmy wygrać. Brakowało nam również koncentracji w grze defensywnej.

P: Dobrym przykładem jest spotkanie w Stróżach, gdzie prowadziliście grę, stworzyliście sobie mnóstwo sytuacji, a to gospodarze strzelili wam trzy bramki.

VN: Szczerze powiedziawszy, to jedynym zespołem który całkowicie nas stłamsił u siebie to była Cracovia. Nawet z Dolcanem Żabki graliśmy jak równy z równym do czerwonej kartki w piętnastej minucie. Poza nimi nie było żadnej drużyny, która by się po nas przejechała jak walec.

P: Kto Twoim zdaniem gra najlepszą piłkę w pierwszej lidze i najbardziej zasłużył na awans do ekstraklasy?

VN: Patrząc na to ilu kibiców chodzi na mecze i jaki tam jest potencjał to najbardziej zasługują Zawisza Bydgoszcz i Cracovia. Zwłaszcza piłkarze Zawiszy świetnie zagrali pierwszą połowę przeciwko nam i gdyby wygrali, to bardzo niewiele brakowałoby im do awansu.

Rozmawiał Łukasz Olszewski

Łęczna, Agata Krajewska i Alicja Karpńska swoje walki zremisowały. W innej walce pokazowej zawodnik klubu z grodu dzika, Hubert Ruta również swój pojedynek zremisował. Jak możemy przeczytać na oficjalnej stronie internetowej klubu, do zwycięstwa łęczyńskiej ekipy najbardziej przyczynili się bracia Smerdlowie, Dawid Turek oraz Łukasz Skoczylas. Ten ostatni został wybrany najlepszym bokserem drużyny Gwarka. Bardzo ambitnie zawalczyli debiutujący na ringu bracia Okońscy.

Dobrze spisały się stawiające pierwsze kroki na ringach dziewczyny, szczególnie brawa należą się Agacie Krajewskiej, która pokazała bardzo dojrzały boks. Najładniejsze walki stoczyli bracia Smerdlowie. Tomasz po zaciętym pojedynku wypunktował Karola Barana, skutecznie kontrolował prawą ręką cięższego rywala, nie zostawiając sędziom żadnych wątpliwości. Stojący na wysokim poziomie technicznym pojedynek stoczyli Michał Smerdel i Paweł Żarnoch. Po trzech zaciętych rundach, ogłoszono remis.

Mariusz Łagodziński

Memoriał dla Michała Smerdla

Za nami jubileuszowy, bo dziesiąty memoriał imienia Stanisława Zalewskiego. Turniej memoriałowy odbył się w kategorii, w której niegdyś walczył Stanisław Zalewski, czyli w wadze 57 kg.

Wygrał go Michał Smerdel z Gwarka Łęczna. Pokonał on jednogłośnie Mistrza Polski Juniorów Adriana Kowala z Olimpu Lublin.

W ramach memoriału odbyły się eliminacje do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Do Mistrzostw Polski Kadetów z łęczyńskiego Gwarka, zakwalifikowali się Cezary Kurowski i Dawid Turek. Obaj są ubiegłorocznymi Mistrzami Polski Młodzików. Ponadto ten drugi został wybrany najlepszym bokserem zawodów, które odbywały się przez dwa dni. Wszyscy trzej bokserzy Gwarka Łęczna, wygrali swoje walki, jednogłośnie, czyli po 3:0, co pokazuje dominację naszych pięściarzy nie tylko

na Lubelszczyźnie ale również w kraju. Dawid Turek wykazał wyższość nad bokserem z Białegostoku, Michał Smerdel i Cezary Kurowski zwyciężyli pięściarzy reprezentujących lubelskie kluby.

Stanisław Zalewski był bokserem, trenerem i działaczem sportowym. Naukę boksu rozpoczął w swoim rodzinnym mieście – Lublinie, w roku 1930 w klubie PKS Lublin, z którym związał się do końca kariery trwającej do 1946 roku. Startując w Mistrzostwach Polski w 1937 r. wywalczył brązowy medal w kategorii koguciej. Jego karierę sportową, przerwał wybuch wojny. Po wojnie, wrócił do boksu jako trener i działacz sportowy. Został bliskim współpracownikiem w sztabie Feliksa Stamma, będąc masażystą reprezentacji Polski w boksie. Był jednym z założycieli sekcji bokserskich w klubach Motor Lublin i Avia Świdnik.

redil

Rajd rowerowy

Na początku maja młodzież z Technikum Zespołu Szkół Nr 2 im. Simona Bolívara w Milejowie uczestniczyła w rajdzie rowerowym. Rajd został zorganizowany przez wychowawców klas – Kingę Suprowicz i Dariusza Szczepanika.

Młodzież miała niepowtarzalną okazję poznać niezwykle malownicze zakątki Nadwiprzańskiego Parku Krajobrazowego w rejonie Milejowa.

Górnicy nie tylko fedrują

W trzecią niedzielę maja, na boisku treningowym GKS Bogdanka, odbył się coroczny mecz dozoru LW “Bogdanka” S.A, pomiędzy Polami Bogdanka i Nadrybie - Stefanów.

Spotkanie toczyło się w miłej atmosferze, bez urazów zawodników. Mecz był ozdobą pikniku zorganizowanego przez przewodniczącego Z.Z.G. “Kadra” Mariana Łupikaszę. Spotkanie zakończyło się wynikiem 6:1 dla Pola Nadrybie - Stefanów. Najlepszym zawodnikiem Pola Bogdanka był Mirosław Szlendak, a Pola Nadrybie - Stefanów Tomasz Sowa.

Składy drużyn:

Pole Bogdanka: Szlendak Mirosław, Koza Piotr, Lepina Marek, Zablótny Łukasz, Połowniak Łukasz, Szmuc Kamil, Pawlak Grzegorz, Wacławik Tomasz, Wasil Artur, Stasiowski Sławomir, Czyżma Mariusz, Mach Maksymilian, Wójciszyn Tomasz.

Pole Nadrybie – Stefanów: Płoszaj Jerzy, Szabat Marcin, Pinkas Rafał, Skibiński Sebastian, Ryć Krzysztof, Sawol Damian, Haładus Marek, Kowalik Tomasz, Lipa Tomasz, Gmurkowski Tadeusz, Wołczuk Tomasz, Wodzyński Grzegorz, Sowa Tomasz, Szelest Piotr, Foltyn Maciej, Rożnacki Bartłomiej, Kowal Wiesław, Bosak Stanisław.

redil



Jak za dawnych lat

Minęły już lata, odkąd nie ma ligi bokserskiej. Wypełnione po brzegi trybuny hali sportowej Zespołu Szkół Nr 2 w Łęcznej i znakomite mecze Gwarka, który otarł się o brązowy medal Mistrzostw Polski, to też przeszłość.

Wielka szkoda, że Polski Związek Bokserski nie organizuje i nie prowadzi rozgrywek ligowych. Jest to duża strata dla samych bokserów, którzy jak podkreślają trenerzy nie mają gdzie regularnie sprawdzać swojej formy, jak i dużej rzeszy kibiców tego sportu. Jednak wisienką na torcie jest działalność Miejsko-Górniczego Klubu Sportowego „Gwarek” Łęczna. Dzięki charyzmie, zapale i pracy społecznej, władz, kadry szkoleniowej oraz wszystkich członków jak i sympatyków, bokserzy łęczyńscy regularnie zdobywają medale, wygrywają lub zajmują czołowe miejsca w turniejach. Po za tym klub swoim kibiców funduje emocje w postaci meczów towarzyskich.

Tym razem pięściarze Gwarka skrzyżowali rękawice w meczu z Victorią Ostrołęka. Pojedynek wagi 43 kg Eryk Okoński z Gwarka zremisował. W następnej kategorii wagowej Dawid Okoński przegrał 0:3. W kategorii wagowej 50 kg, Cezary Kurowski zdobył punkt dla łącznian. Swoją walkę bowiem zremisował. Pierwsze zwycięstwo gospodarzom zapewnił Dawid Turek. Pokonał on swojego przeciwnika, jednogłośnie na punkty, czyli 3:0. W tym momencie wynik meczu brzmiał cztery do czterech.

**ODKURZACZE
CENTRALNE**

TEL. 725 220 904

AUTO-CZĘŚCI
ul. Średnia 17
21-010 Łęczna

**USŁUGI
KOPARKO-ŁADOWARKA**



tel. 607 391 121

Ogłoszenia drobne

Sprzedam lub zamienię na dom mieszkanie M5 I piętro, 77,6m², ul. Bogdanowicza, po remoncie, środkowe, dwustronne, możliwość pozostawienia mebli. Cena 315. tys zł do małej negocjacji. Tel: 81 443 87 99, 605 211 550.

Sprzedam M-4, 67,29m², piętro 3/3. Osiedle Niepodległości. Cena do uzgodnienia. T: 724 215 421

Sprzedam dom murowany 75m², garaż, pole orne 1,50 ha w Milejowie. Cena do uzgodnienia. Tel: 724 446 697

Zamienię M-4 66m² - własnościowe ul. Spacero-wa - parter (zabudowany korytarz) na M-3 własnościowe - parter lub I piętro. Osiedle Niepodległości lub Bobrowniki. Tel: 512 106 760 po godz. 15

Sprzedam dom 115m² parter+ mieszkalne poddasze, podpiwniczony. Wszystkie media, wolno stojący garaż. Do zamieszkania od zaraz lub na działalność gospodarczą. Tel: 606 761 752

Sprzedam dom 100m², budynki gospodarcze z działką 38 ar. w Jaszczo-wie. Tel: (81) 757 26 83 kom. 730 095 894

Sprzedam mieszkanie własnościowe M-5 70m² 4- pokoje na III p. Łączna ul. Staszica 4. Cena do uzgodnienia Tel: 664 525 618

Wynajmę lokal usługowo- handlowy w Łęcznej pod działalność gastronomiczną o pow. 300m². Tel: 500 139 805

Sprzedam działkę budowlaną 17 ar. szer. 25m w Łęcznej ul. Ogrodowa. Tel: 513 156 747

Mam do wynajęcia garaż w Łęcznej przy ul. Wojska Polskiego Tel: 602 598 557

Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie, 70,20m² ul. Górnicza, piętro 4/4, okna PCV, drzwi antywłamaniowe, szafa zabudowana- własnościowe, KW, stan bardzo dobry Tel: 796 491 008

Sprzedam dom z działką 6ar lub 12ar. Kuchnia, 5 pokoi, 2 oddzielne łazienki, 2 garaże wolno stojące. Oś. Milejów. Tel: 607 115 654

Sprzedam stemple budowlane. Cena do uzgodnienia. Tel: 516 345 754

Wynajmę powierzchnię pod działalność gastronomiczną lub handlową 170m² w pawilonie handlowym. Tel: 608 351 864

Mam do wynajęcia mieszkanie M4, piętro II/ III na ul. Patriotów Polskich. Tel: (84) 685 60 58.

Sprzedam mieszkanie 32m², dwupokojowe 8110 piętro, częściowo wyremontowane. Tel: 665 324 742

Wynajmę lokal 60 m² w Łęcznej przy ul. Armii Krajowej. Tel: 606 146 795

OKAZJA - Sprzedam mieszkanie spółdziel-

cze-własnościowe w Lublinie, dzielnica Czu-by - osiedle Łęgi. 5-pokojowe na III p. z windą o powierzchni 89,3 m², przestronne, ciche, blok ocieplony, Blisko przystanek MPK, szkoły, przychodnia, apteka, przedszkole, markety. Cena do negocjacji uwzględniająca przeprowadzenie niezbędnych prac remontowych. Tel: 789 452 623

Sprzedam mieszkanie M6 w Łęcznej na ul. Wiklinowej I piętro o powierzchni 81 m² 4- pokojowe, kuchnia, WC i łazienka + garaż. Blisko do sklepów, szkoły, szpitala. Sąsiedzi bezkonfliktowi. Cena 269 tys. do uzgodnienia. Tel: 509 415 887

Sprzedam dom 45 m² na działce 32 ar. ogrodzonej, przy szosie Łęczna-Kijany w miejscowości Karolin. Atrakcyjna lokalizacja, wszystkie media. Cena do uzgodnienia. Tel: 600 885 438

Sprzedam dwie działki rekreacyjne 38 ar i 47 ar z budynkami w Karolinie w pobliżu rzeki Wieprz, atrakcyjna okolica. Cena do uzgodnienia. Tel: 604 196 773

Sprzedam działkę budowlaną 22 ar. + budynki gospodarcze w tym 50 M² pomieszczeń mieszkalnych położona we wsi Bystrzyca 12 km od Kraśnika. Tel: 692 428 409

Ogłoszenia firmowe

Tynki cementowo- wapienne
wykonywane tradycyjnie, nie wymagające gładzi. Szybko i tanio na terenie powiatu łączyńskiego i okolice Świdnika.
Tel: 725 534 310

Usługi Nadzoru Budowlanego
- kierownik budowy domów jednorodzinnych, budynków, inspektor nadzoru budowy domów jednorodzinnych, budynków. Adaptacje projektów typowych, wykonywanie kosztorysów, ocena stanu technicznego budynków.
Marian Małyśka,
ul. Orłąt Lwowskich 2/20 Łęczna,
Tel: (81) 752 07 32, 660 237 734

Restauracja ORKUS
SMACZNA PIZZA
pon.-sob: 9-23, niedz: 13-24
ZAPRASZAMY NA KRĘGLE
BEZPŁATNY DOWÓZ!
tel. 81 462 31 25

SKUP ZŁOMU I METALI KOLOROWYCH
BRZOSTÓWKA
PON-PIĄTEK: 8-16, SOBOTA: 8-14
PIASECZNO 1
PON-PIĄTEK: 8-17, SOBOTA: 8-14
WAGA NAJAZDOWA
TEL: 510-330-303

Informacje z regionu

www.e-pojezierze.pl

LOMBARD
EXPRESOWE POŻYCZKI POD ZASTAW:
skup i sprzedaż złota
Czynne:
Pn-Pt: 9-17
Sobota: 9-14
Al. Jana Pawła II 88
Łęczna (DEPTAK)
tel. 886-882-883
tel./fax: 81-752-02-79

KOLOR SKUP METALI kolorowych i złomu
NAJWYŻSZE CENY W REGIONIE
ŁĘCZNA PODZAMCZE 15
TEL. 501 481 560 TEL. 722 396 648
PON.-PT. 8-16, SOB. 8-12
LUDWIN PLAC GS

"Korporacja Gwarecka" S.A. w Bogdance
sprzedaje mieszkania własnościowe w Łęcznej ul. Szkolna 12 na parterze, z miejscem parkingowym w garażu podziemnym, windą, roletami antywłamaniowymi, systemem alarmowym, domofonem. Mieszkania nowe dotychczas niezamieszkałe oddane do użytku w 2011 roku. Bardzo dobra lokalizacja, blisko szkoła, przedszkole.
2 pokojowe 47,29 m²
2 pokojowe 47,26 m²
2 pokojowe 39,51 m²
3 pokojowe 55,10 m²
Mieszkania są wykończone: zabudowa kuchni (łódzka, piekarnik, płyta grzewcza elektryczna) łazienka (WC, bidet, kabina natryskowa, umywalka, meble łazienkowe, lustra, oświetlenie, glazura), w pokojach deska Barlinecka, w przedpokoju, kuchni i łazience terakota.
Informacje (w godz. 7:00-14:30) pod nr telefonu: 81-462 53 98
w Dziale Organizacyjnym „Korporacji Gwareckiej” S.A. w Bogdance.
Jesteśmy płatnikami podatku VAT – kupując od nas nie ponosisz kosztów 2% podatku od czynności cywilno prawnych

AUTO-GAZ HI-FI
• INSTALACJE GAZOWE • MONTAŻ • SERWIS
• DIAGNOSTYKA ELEKTRONICZNA KOMPUTERÓW SAMOCHODOWYCH
• ABS • SRS
• SPAWANIE PLASTIKÓW
• PRZEWODY • ŚWIECE
KLIMATYZACJA
SERWIS - NAPEŁNIANIE - ODGRZYBIANIE OZONEM
Łęczna, ul. Słoneczna 2, tel. 509 483 065
Więcej informacji na stronie: www.autogazhifi.com.pl

AUTO GAZ
STAG Partnerski warsztat serwisowy **JARMAN**
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA tel. 691 163 049
Łęczna, ul. Krasnystawska 54
czynne: poniedziałek - piątek: 8 - 17
3 LETNIA OGÓLNOPOLSKA GWARANCJA

POŻYCZKI POD ZASTAW SKUP-SPRZEDAŻ
ZŁOTO, SREBRO
DOMY, DZIAŁKI, MIESZKANIA
SAMOCHODY, MOTOCYKLE, ROWERY
TELEFONY KOMÓRKOWE
KOMPUTERY, LAPTOPY, TELEWIZORY
KONSOLE DO GIER, WIEŻE HI-FI
NARZĘDZIA BUDOWLANE
I WIELE INNYCH
LOMBARD - KANTOR
GOTÓWKA OD RĘKI
TEL. 508 667 274
AL. JANA PAWŁA II 99 (WAMEX-KANTOR), ŁĘCZNA

AUTO GAZ
AUTOERMART - Ciechanki Krzesimowskie 23
www.autoermart.pl tel. 721-721-715 tel. 607-974-094
PROMOCJA: instalacja gazowa od 1799 zł!
INSTALACJE GAZOWE / MECHANIKA / AUTO HAKI

enterpol
ŁOWCY ABONENTÓW 2013
ZŁAP KLIENTA, PRZYPROWADŹ GO DO NAS I OBOJE ODBIERZCIE NAGRODY:
DO ZGARNIĘCIA:
PODRÓŻ MARZEŃ
ORAZ
ABONAMENT ZA 1 ZŁ
BEZ OGRANICZEŃ
3000 zł
Trzy tysiące złotych
Z ENTERPOL'em ...
NA WAKACJE.
WWW.LOWCY.ENTERPOL.PL
100%
81 516 80 00

HALOPIZZA
ŁĘCZNA, UL. STEFANII PAWŁAK 28
www.halopizza-łęczna.pl
81 752 12 00
CZYNNE:
Pn. - Pt. 13.00-23.00
Sobota 14.00-23.00
Niedziela 14.00-23.00
DOWÓZ OD 14 ZŁ NA TERENIE ŁĘCZNEJ GRATIS!!!

skup złomu, stali i metali kolorowych
pon-pt: 8-16
SKUP ZŁOMU
najlepsze ceny w regionie
elektroniczna waga
Łęczna, ul. Mickiewicza 17, tel. 604 854 994

SPRZEDAM
STOISKO Z ELEGANCKĄ KONFEKcją DAMSKĄ
SUPER LOKALIZACJA
ŁĘCZNA, WAMEX
TEL: 504 922 623